

Delivery Note

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1

8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	404469	12.02.2020

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 525418
Delivery Date 13.02.2020
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 396395

100258701
5010166706
15578

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	122 / 2 550003952901		400,00 050220-GET2-1	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material	:	

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
--------------	------------------------------

1	10130
20	650AT GETRAG Kunststoffpalette
	20739
1	650AT KLT 4315 Getrag
	20741
20	650AT Getrag Neu Palettendeckel
	20740
	650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo:
Firma

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

404469

12.02.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

4

Exemplar für Tarifkontrolle Exemple pour contrôle tarifaire

Die mit fettdruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.einschließlich
y compris etAuszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E - (20150306) 75100118

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE NoK 228586 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) NÉMOTRANS K H-9751 Vép, Kassai u. 28.		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort Land Lieu Pays			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort Land Lieu Pays			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés			Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz. 17113 527 du véhicule des Anhänger 17113 527 de la remorque		
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 10 Statistiknummer No statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umlang in m³ Cubage in m³			Land Pays Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz. 17113 527 du véhicule des Anhänger 17113 527 de la remorque		
ABS: ANK			ABF.		
EMPF: ANK			ABF.		
LADEMittel bei ABSENDER: Stk. chez Expéditeur al Mittente bei EMPFANGER: Stk. chez Destinataire al Destinataro			Temperatur Übernahme Grad C Temperatur Übergabe Grad C		
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente Europ. erhalten: Stk.			Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFANGER de Destinataro del Destinataro Europ. erhalten: Stk.		
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente			19 Besondere Vereinbarungen Convention particulières Convenzioni particolari (z.B. Beförderungspapier N°) (e.g. transport document N°) (par exemple document de transport N°)		
20 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischenstunde Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Gesamtsumme Total			Währung Monnaie Empfänger Destinataire		
21 Ausgefertigt am: Etablie le: Compilato a			14 Frachttarifsanweisungen / Prescription d'affranchissement / Ordine di pagamento ☐ Frei Franco/Franco ☐ Unfrei Non franco/Assogato		
22 Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur			23 NÉMOTRANS K H-9751 Vép, Kassai u. 73. 28. Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		
24 Gut empfangen Marchandises reçues "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" am Ort Lieu			19 FEB 2020 KUEHNE-NAGEL Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (Bari)		

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1, 8552 Eibiswald 269, Austria

Kendrion (Eibiswald) GmbH

Dr. Wilhelm Binder Straße 1
8552 Eibiswald 269
Austria

T +43 3466 42322-0
F +43 3466 42722

info-eibiswald@kendrion.com
www.kendrion.com

Geschäftsführer:
Ing. DI (FH) Klaus Pichler

Magna PT S.p.A
c/o Kuehne-Nagel
Via dei Ciclamini, 4
IT- 70026 Modugno (Bari)

Eibiswald 12.02.2020

Speditionsübergabebeschein:

DEL.NO. BARI 13.02.20

Lieferschein

Pal.	Menge	KLT	Lieferschein	Artikel.Nr.	Artikel. Nr. Kunde
1	400 Stk	20 Stk	404459	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404462	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404465	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404466	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404467	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404468	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404469	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404472	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404475	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404482	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404483	P151536-221938	2517267700
1	400 Stk	20 Stk	404484	P151536-221938	2517267700
12	Paletten	60x80x86			

Gewicht: 3.744kg

Kondition: ab Werk
Kunden UID: IT04886850728

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

19 FEB 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Check: - Vollständigkeit ☒
- Zustand ☒
- Kennzeichnung ☒

... bestätigt, dass die
... ordnungsgemäß gesichert
wurde.

UST-ID Nr. ATU 377 567 09
UST-ID Nr. DE 147 825 129
Sitz: A-8552 Eibiswald 269
Firmenbuch: Lg F. Zrs Graz, FN59972 W

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Datum: 12.02.2020 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

19 FEB 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"